



SNC to Host 2024 Virtual Natural Hazards Open Houses in February

January 12, 2024



South Nation Conservation (SNC) invites residents living within three separate mapped areas of its jurisdiction to attend virtual Open Houses in February 2024 for an opportunity to learn more about new and updated floodplain and erosion natural hazard maps.

Residents and stakeholders with properties along the South Branch of the South Nation River within the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry (SDG) and the Township of Edwardsburgh Cardinal, or the Bear Brook and the Castor River within the City of Ottawa and United Counties of Prescott and Russell (UCPR) are welcome to join SNC staff to learn more about the natural hazards mapping project.

The recorded information sessions will take place in February 2024 and will give residents living near or within the regulation area, the opportunity to view the maps to better understand the risks to life and property in these shoreline areas.

Natural hazard maps are used by municipalities and SNC when updating official plans and zoning schedules, and in reviewing development applications to protect people and property from natural hazards (such as flooding) and guide sustainable development.

This study, supported by the Government of Canada, the Province of Ontario, the City of Ottawa, UCPR and SDG, and completed by SNC, used state-of-the-art digital topographic information, field surveys, bathymetry (water depth), and water resource modelling to better understand the flow of water and the location of flooding and erosion hazards during various storm events.

SNC maintains online mapping for the “Regulation Area” which is an area where study and permission from the Conservation Authority is required before building permits can be issued. These maps include the greater of either the 1:100 year floodplain (a storm event with a 1% chance of occurring in any given year) or where there are steep slopes or erosion hazard.

“We are happy to provide updated natural hazard mapping for these regions to help residents and stakeholders make informed decisions when modifying or developing property,” said Shahin Zand, SNC’s Water Resource Specialist.

Following the information sessions in February, residents are also welcome to schedule in-person or virtual meetings with SNC on weekdays and evenings between March 1st and March 22nd, 2024 to learn more about their property and to view draft natural hazard maps.

More information about the virtual open houses and draft natural hazard maps can be accessed by visiting www.nation.on.ca/consultations.

For more information: Erin Thorne, SNC Communications Specialist, ethorne@nation.on.ca



SOUTH NATION
CONSERVATION
DE LA NATION SUD

La CNS organise en février 2024 des journées portes ouvertes virtuelles sur les risques naturels

12 janvier 2024

La Conservation de la Nation Sud (CNS) invite les résidents vivant dans trois zones cartographiées distinctes de son territoire à assister à des journées portes ouvertes virtuelles en février 2024 pour en apprendre davantage sur les nouvelles cartes et les cartes mises à jour des plaines inondables et des risques naturels d'érosion.

Les résidents et les parties intéressées qui possèdent des propriétés situées le long du bras sud de la rivière Nation Sud dans les Comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry (SDG) et le Canton d'Edwardsburgh Cardinal, ou du Bear Brook et de la rivière Castor dans la Ville d'Ottawa et les Comtés unis de Prescott et Russell (CUPR), sont invités à se joindre au personnel de la CNS pour obtenir des renseignements sur le projet de cartographie des risques naturels.

Les séances d'information enregistrées auront lieu en février 2024 et donneront aux résidents vivant à proximité ou à l'intérieur de la zone réglementaire l'occasion de consulter les cartes pour aider à mieux comprendre les risques pour la vie et les biens dans ces zones riveraines.

Les cartes des risques naturels sont utilisées par les municipalités et la CNS lors de la mise à jour des plans officiels et des calendriers de zonage, ainsi que lors de l'examen de demandes d'aménagement afin de protéger les personnes et les biens contre les risques naturels (comme les inondations) et d'orienter le développement durable.

Cette étude, financée par le gouvernement du Canada, la province de l'Ontario, la Ville d'Ottawa, CUPR, et SDG, et réalisée par la CNS, a utilisé des données topographiques numériques de pointe, des levés sur le terrain, la bathymétrie (profondeur de l'eau) et la modélisation des ressources en eau pour mieux comprendre l'écoulement de l'eau et l'emplacement des risques d'inondation et d'érosion lors de diverses tempêtes.

La CNS tient à jour la cartographie en ligne de la « zone de réglementation », qui est une zone où une étude et l'autorisation de l'Office de protection de la nature sont nécessaires avant que les permis de construction puissent être délivrés. Ces cartes comprennent la plus élevée des deux valeurs suivantes : la plaine inondable de 1/100 ans (un événement pluvieux qui a 1 % de chance de se produire au cours d'une année donnée) ou les endroits où il y a des pentes abruptes ou des risques d'érosion.

« Nous sommes heureux de fournir une cartographie actualisée des risques naturels pour ces secteurs afin d'aider les résidents et les parties intéressées à prendre des décisions éclairées lorsqu'ils modifient ou aménagent des propriétés », a déclaré Shahin Zand, spécialiste des ressources en eau à la CNS.

À la suite des séances d'information qui auront lieu en février, les résidents sont également invités à planifier des rencontres en personne ou virtuelles avec le personnel de la CNS, en semaine et en soirée entre le 1^{er} et le 22 mars 2024, pour en savoir plus sur leur propriété et consulter les cartes provisoires des risques naturels.

Vous trouverez de plus amples informations sur les journées portes ouvertes virtuelles et les cartes provisoires des risques naturels sur le site www.nation.on.ca/fr/consultation.

Renseignements : Erin Thorne, spécialiste des communications de la CNS, ethorne@nation.on.ca